



**tuần tin**

**HỘI ĐỒNG GIÁM MỤC VIỆT NAM**

[hdgmvietnam.org](http://hdgmvietnam.org)

**THÚ NĂM 11-8-2011**

**Năm 2011 - Số 32**

**SUY NIỆM  
TIN MỪNG  
CHÚA NHẬT**

\*

**Ngày 14-8-2011**

**Chúa nhật 20 Thường niên**

**Năm A**

**Lòng tin của bà mạnh thật**

**LỜI CHÚA: Mt 15,21-28**

Hôm ấy, Đức Giêsu lui về miền Tia và Xidôn, thì này có một người đàn bà Canaan, ở miền ấy đi ra, kêu lên rằng: "Lạy Ngài là con vua Davít, xin dù lòng thương tôi. Đứa con gái tôi bị quỷ ám khổ sở lắm!"

Nhưng Người không đáp lại một lời. Các môn đệ lại gần xin với Người rằng: "Xin Thầy bảo bà ấy về đi, vì bà ấy cứ theo sau chúng ta mà kêu mãi!" Người đáp: "Thầy chỉ được sai đến với những con chiên lạc của nhà Israel mà thôi." Bà ấy đến bái lạy mà thưa Người rằng: "Lạy Ngài, xin cứu giúp tôi!" Người đáp: "Không nên lấy bánh dành cho con cái mà ném cho lũ chó con." Bà ấy nói: "Thưa Ngài, đúng thế, nhưng mà lũ chó con cũng được ăn những mảnh vụn trên bàn chủ rơi xuống." Bấy giờ Đức Giêsu đáp: "Này bà, lòng tin của bà mạnh thật. Bà muốn sao thì sẽ được vậy." Từ giờ đó, con gái bà được khỏi.

**SUY NIỆM**

Một người mẹ có đứa con gái bị quỷ ám. Bà là dân ngoại, còn Đức Giêsu là người Do Thái. Ít khi Ngài đến vùng đất quê hương của bà. Không rõ nhỡ đâu mà bà biết được Đức Giêsu. Khi thấy Ngài, bà tin rằng cơ may đã đến, con bà hoàn toàn có hy vọng khỏi bệnh.

Đức Giêsu khen bà là người có lòng tin lớn lao. Khi đọc lại đoạn Tin Mừng trên, chúng ta thấy điều đó.

Lòng tin lớn lao biết kiên trì khi Chúa thỉnh lặng. Bà xin Ngài nhìn đến nỗi

(xem tiếp trang 2)

**Nhật ký Đại hội Giáo lý toàn quốc lần thứ 3**



**Ngày thứ nhất, 09.08.2011**

UB GIÁO LÝ ĐỨC TIN – Sáng thứ ba 9 tháng 8 năm 2011, vào lúc 5 giờ 30 Đức cha chủ tịch Ủy ban Giáo lý Đức tin Phaolô Bùi Văn Đọc đã chủ tế Thánh lễ cầu nguyện cho Đại hội tại nhà nguyện Đại chủng viện Thánh Giuse Hà Nội.

Tham dự viên Đại hội lần thứ 3 này có 198 người, thuộc các Ban giáo lý

của 26 Giáo phận trên toàn quốc, trong đó có 2 giám mục, 96 linh mục, 59 tu sĩ nam & nữ và 41 giáo dân nam & nữ. Số đại biểu đông nhất là 98, thuộc giáo tỉnh Hà Nội, tiếp theo là giáo tỉnh Sài Gòn với con số đại biểu là 57 và giáo tỉnh Huế là 43. So với 2 Đại hội trước, thì Đại hội lần này có số tham dự viên đông nhất.

(xem tiếp trang 3)

**Ngày Giới trẻ Thế giới và nhãnh quan  
"Tân Phúc âm hóa" của Đức giáo hoàng Bênêđictô**



WHĐ (10.08.2011) – Ngày Giới trẻ Thế giới năm nay sẽ diễn ra tại thủ đô Tây Ban Nha từ 16 đến 21 tháng Tám. Theo chương trình, Đức giáo hoàng Bênêđictô XVI sẽ đến Madrid vào ngày thứ năm 18 tháng Tám. Tổng cộng, Ngài sẽ chủ tọa chín sự kiện trong bốn ngày cùng với những người trẻ.

Những chuyến viếng thăm thứ ba của Đức giáo hoàng đến Tây Ban Nha lần này cũng sẽ có các nghi thức ngoại giao của một chuyến viếng thăm chính thức cấp nhà nước. Cụ thể, Đức Thánh Cha sẽ đến thăm người đứng đầu Tây Ban Nha là vua Juan Carlos và gặp gỡ Thủ tướng Chính phủ, ông José Luis Rodríguez Zapatero.

Từ Madrid, Đức Tổng giám mục Renzo Fratini – Sứ thần Tòa thánh – nói với Đài phát thanh Vatican rằng Tây Ban Nha "đang nóng lòng chờ đợi Đức Thánh Cha và hy vọng

(xem tiếp trang 4)

## SUY NIỆM TIN MỪNG CHÚA NHẬT

đau của người mẹ, đau vì nỗi đau của đứa con. Nhưng Đức Giêsu không đáp lại một lời. Phải chăng Ngài lạnh lùng trước nỗi đau, lanh lamer trước điều Ngài có thể làm được? Lắm khi chúng ta cũng gặp sự thịnh lặng như thế. Chúng ta khắc khoải tự hỏi: Chúa có nghe gì không? Chúa có thấy gì không?

Lòng tin lớn lao biết kiên trì khi bị từ chối. Bà chẳng ngã lòng trước sự thịnh lặng của Đức Giêsu. Bà cứ đi sau mà kêu, kêu hoài, kêu mãi. Rồi bà trực tiếp giáp mặt Ngài, và nài xin Ngài cứu giúp. Kết quả là một lời từ chối không khoan nhượng: "Không nên lấy bánh của con cái mà ném cho chó con." Bà có bị sốc không khi Đức Giêsu ví dân ngoại với chó con nuôi trong nhà không đáng được hưởng phần bánh của con dân Israel? Chắc chắn bà đã chẳng thất vọng trước lời từ chối này.

Lòng tin lớn lao là lòng tin khiêm tốn. Bà chấp nhận lỗi so sánh của Đức Giêsu. Bà chấp nhận mình chỉ là chó con, chỉ dám trông chờ những vụn bánh từ bàn rơi xuống. Bà không dám mong được phần ăn của các con. Sức mạnh của lòng tin ở nơi sự khiêm tốn. Tin không phải là đòi hỏi. Tin là chờ đợi tất cả từ tay Chúa, và đón lấy tất cả như hồng ân nhưng không.

Đức Giêsu từ chối giúp người phụ nữ dân ngoại vì Ngài thấy rõ sứ vụ Cha giao cho Ngài: Ngài chỉ được Cha sai đến với người Israel thôi. Nhưng Đức Giêsu không cứng nhắc trong nguyên tắc. Ngài tin Cha vẫn nói với Ngài qua mọi cảnh ngộ, nên Ngài cứ để cho trái tim Ngài được tự do mở ra, ngõ ngàng và ngây ngất trước lòng tin của người phụ nữ. Ngài để cho mình bị chinh phục và chấp nhận thay đổi quyết định ban đầu. Thay đổi không phải là phản bội hay thiếu ý chí. Thay đổi là trung thành và uyển chuyển để có thể nắm bắt được ý Cha mới hé lộ cho ta. Ước gì chúng ta để Cha dẫn di từng ngày, và mở chúng ta ra trước những chân trời mới.

### CẨU NGUYỄN

Con tạ ơn Cha vì những ơn Cha ban cho con,  
những ơn con thấy được,  
và những ơn con không nhận là ơn.

(xem tiếp trang 3)

## Nội Mông: các giám mục đẩy mạnh truyền giáo bằng các phương tiện truyền thông đại chúng

WHD (06.08.2011) – Đẩy mạnh truyền giáo bằng các phương tiện truyền thông đại chúng: đây là chủ trương của hai Đức cha Phaolô Mạnh Thanh Lộc, Tổng giám mục Tổng giáo phận Tuy Viễn và Matthias Đỗ Giang, giám quản giáo phận Lâm Đồng ở Nội Mông, sau chuyến thăm cơ quan Đức Tin, một tổ chức truyền thông xã hội Công giáo lớn nhất tại lục địa Trung Hoa, hoạt động trong lĩnh vực mạng internet và xuất bản.

Hai Đức cha Phaolô Mạnh Thanh Lộc và Matthias Đỗ Giang là hai giám mục được sự chấp thuận của Tòa Thánh và hiệp thông với Đức giáo hoàng.

Theo các báo cáo từ cộng đồng Công giáo địa phương Hà Bắc, hai giám mục của Nội Mông đã cùng các phái đoàn tới thăm trụ sở chính của Đức tin. Văn phòng này tọa lạc tại Thạch Gia Trang, thủ phủ của tỉnh Hà Bắc, là thành trì của đạo Công giáo ở Trung Quốc. Đức tin điêu hành một tờ nhật báo, một tuần báo, trang web Đức tin, Tổ chức từ thiện Kim Đức và Viện Nghiên cứu Văn hóa Đức tin (FICS). Năm nay Đức tin cũng

đánh dấu kỷ niệm 20 năm thành lập (1991).

Sau khi cử hành Thánh lễ, các tín hữu của Nội Mông chia sẻ và trao đổi kinh nghiệm với các anh chị em tại Hà Bắc. Đức cha Mạnh Thanh Lộc cảm ơn về các học bổng do tổ chức từ thiện Kim Đức cấp trong những năm qua cho một số lớn học sinh Mông Cổ thuộc các gia đình nghèo, cả Công giáo và các tôn giáo khác. Theo Đức cha, "Đóng góp của Đức tin cho việc truyền bá Phúc âm ở Trung Quốc là vô giá. Tại địa bàn tỉnh của chúng tôi vốn còn nghèo, trong một thời gian dài, trang web và nhật báo Đức Tin là nguồn thông tin duy nhất về thế giới Công giáo, về Giáo hội phổ quát và Đức giáo hoàng... Kết quả của việc truyền giáo bằng các phương tiện thông tin đại chúng này là rõ ràng trên toàn đại lục. Bây giờ chúng tôi có bốn phận truyền giáo tại tỉnh của chúng tôi bằng các phương tiện truyền thông này". ■

(Theo Agenzia Fides – news.va,  
04-08-2011)

## "Caritas in Veritate trong bối cảnh Á châu"



WHD (06.08.2011) – Tôn trọng và đoàn kết với người lao động nhập cư trong nước và người dân bản địa theo giáo huấn của Đức giáo hoàng Bênêdictô XVI trong Thông điệp "Caritas in Veritate"; đây là lời mời gửi đến 35 tham dự viên Hội thảo được tổ chức tại Trung tâm Dòng Chúa Cứu Thế ở Pattaya, Thái Lan từ ngày 26 đến 29 tháng Bảy 2011.

Hội thảo có chủ đề "Caritas in Veritate trong bối cảnh Á châu" được các giám mục Á châu bảo trợ và do

Văn phòng Phát triển Con người thuộc Liên Hội đồng Giám mục Á châu FABC tổ chức. Trong số các thành viên tham gia thuộc các ủy ban khác nhau, có Ủy ban "Công lý và Hòa bình", một số tổ chức bảo vệ người dân bản địa và Caritas của 12 nước châu Á. Theo số liệu đưa ra tại Hội thảo, châu Á có 53 triệu người lao động nhập cư trong nước. Một vấn đề khẩn cấp là Giáo Hội phải đổi mới với việc chăm sóc mục vụ cho họ.

Tại cuộc Hội thảo, các tham dự viên đã nghiên cứu việc áp dụng Thông điệp Caritas in Veritate "vào đời sống của Giáo Hội tại châu Á, theo cách thức mà Giáo Hội có thể giúp các công nhân di cư trong nước đổi mới với khó khăn của họ và những thách đố Giáo Hội cần phải đối phó do các biến cố xã hội và kinh tế mới đây". ■

(Theo Agenzia Fides 05-08-2011)

## Đại hội Giáo lý toàn quốc lần thứ 3

Đúng 8 giờ, tại Hội trường Đại chủng viện thánh Giuse, Đại hội chính thức khai mạc với nghi thức cung nghinh Lời Chúa rất sốt sắng, lời chào mừng và giới thiệu thành phần tham dự của linh mục Phêrô Nguyễn Văn Hiền, Trưởng ban Giáo lý toàn quốc. Tiếp theo Đức cha Phaolô Bùi Văn Đọc, Chủ tịch Ủy ban Giáo lý Đức



tin đã công bố ý nghĩa và mục đích của Đại hội với những lời lẽ ngắn gọn nhưng thật đầy đủ trong câu Lời Chúa: “Anh em đi rao giảng Tin Mừng cho muôn dân, dạy họ tuân giữ mọi điều Thầy đã truyền dạy cho anh em...” và sau đó linh mục Giuse Hồ Sĩ Hữu, Thư ký Ban Thường vụ giới thiệu chương trình làm việc những ngày của Đại hội.

Lúc 8 giờ 30, Đức Tổng giám mục Hà Nội Phêrô Nguyễn Văn Nhơn đã có bài thuyết trình đầu tiên với đề tài “Rao giảng Tin Mừng hôm nay với những thách thức của nó”. Bài thuyết trình nhằm giúp tham dự viên hiểu ý nghĩa và tiến trình của việc Phúc âm hóa hay Rao giảng Tin Mừng (évangélisation) cũng như sự cấp bách và những thách thức của nó do tác động của những thay đổi sâu rộng và mau chóng về kinh tế, chính trị, xã hội, văn hóa và tôn giáo, trên thế giới cũng như trên đất nước.

Tiếp đến là bài thuyết trình của linh mục Giuse Vũ Quang Học (Ban Giáo lý giáo tỉnh miền Bắc) với đề tài: “Giáo lý viên trong viễn tưởng rao giảng Tin Mừng”. Bài này giúp tham dự viên hiểu bản chất, mục đích và nhiệm vụ của việc dạy giáo lý: nhìn giáo lý trong viễn tưởng loan báo Tin Mừng thì việc dạy giáo lý là một giai đoạn chủ yếu trong tiến trình Rao giảng Tin Mừng, và giáo lý là tác vụ

Lời Chúa, là việc giáo dục đức tin, là hoạt động của Giáo hội; mục đích của việc dạy giáo lý là hiệp thông sâu xa với Chúa Giêsu Kitô; và nhiệm vụ căn bản của việc dạy giáo lý là giúp hiểu biết đức tin, giáo dục phụng vụ, huấn luyện luân lý, dạy cầu nguyện, giáo dục đời sống cộng đoàn và khai tâm cho việc truyền giáo.

Sau giờ nghỉ giải lao là phần thảo luận riêng của 10 nhóm trong một tiếng, mỗi nhóm có các linh mục trưởng ban Giáo lý các giáo phận phụ trách. Phần thảo luận gồm 4 câu hỏi mà Đại hội đề ra:

1. Rao giảng Tin Mừng hay Phúc âm hóa (évangélisation), trước và sau Công đồng Vaticanô II, được hiểu như thế nào? Cuốn Hướng dẫn Tổng quát 1997 hiểu Rao giảng Tin Mừng theo nghĩa nào? Đặt trong viễn tượng Rao giảng Tin Mừng này, việc dạy giáo lý có được sự thay đổi và bước tiến mới nào?

2. Việc dạy giáo lý có nhiệm vụ khai tâm và giáo dục. Việc dạy giáo lý tại giáo phận của quý anh chị đã đảm nhận nhiệm vụ này như thế nào? Kinh nghiệm dạy giáo lý nào quý anh chị muốn chia sẻ với Đại hội?

3. Việc dạy giáo lý trong giáo phận của quý anh chị có là nơi giúp Kitô hữu sống kinh nghiệm thiêng liêng



tức gắp gỡ và kết hợp mật thiết với Chúa Giêsu hay chỉ là trường dạy chân lý đức tin và luân lý? Để đạt mục đích này, cần đổi mới những gì trong việc dạy giáo lý?

4. Lộ trình và giáo trình huấn luyện của giáo phận có hỗ trợ các giảng viên giáo lý chu toàn các nhiệm vụ căn bản trên không? Nhiệm vụ nào cần được quan tâm nhiều hơn?

Đến 11 giờ đại diện các nhóm trình bày tóm tắt phần thảo luận và Ban

## SUY NIỆM TIN MỪNG CHÚA NHẬT

Con biết rằng  
con đã nhận được nhiều ơn hơn  
con tưởng,  
biết bao ơn mà con nghĩ là  
chuyện tự nhiên.

Con thường đau khổ vì những gì  
Cha không ban cho con,  
và quên rằng đời con được bao  
bọc bằng ân sủng.

Tạ ơn Cha vì những gì  
Cha cương quyết không ban  
bởi lẽ điều đó có hại cho con,  
hay vì Cha muốn ban cho con một  
Ơn lớn hơn.

Xin cho con vững tin vào tình yêu  
Cha  
dù con không hiểu hết những gì  
Cha làm cho đời con. ■

Lm Antôn Nguyễn Cao Siêu, SJ

giáo lý Giáo tỉnh miền Bắc đúc kết. Lúc 12 giờ các đại biểu dùng cơm trưa trong tinh thần liên kết sống động, tiếp tục chia sẻ những kinh nghiệm của giáo phận mình.

### Ngày thứ hai, 10.08.2011

Sáng thứ tư 10 tháng 08 năm 2011, vào lúc 5 giờ 30 tại nhà nguyện Đại chủng viện Thánh Giuse Hà Nội, Đức cha chủ tịch Ủy ban Giáo lý Đức tin Phaolô Bùi Văn Đọc cùng với các cha và toàn thể Đại hội đã dâng Thánh lễ đồng tế mừng kính trọng thể Thánh Laurensô phó tế tử đạo và cầu nguyện cho Đại hội.

Sau Thánh lễ toàn thể Đại hội đã cùng chụp hình kỷ niệm trước khuôn viên nhà thờ Chính tòa Tổng giáo phận Hà Nội. Các tham dự viên rất xúc động khi đứng trước ngôi thánh đường thật cổ xưa của Giáo hội tại Việt Nam.

8 giờ 30: sau bữa ăn sáng, các tham dự viên tập trung tại hội trường Đại chủng viện Thánh Giuse cùng dâng lời kinh nguyện cho ngày thứ hai của Đại hội. Ngày làm việc thứ hai của Đại hội -do Ban Giáo lý Giáo tỉnh miền Trung phụ trách- được khởi đầu với bài hát truyền thống Anrê Phú Yên, người thầy của giáo lý viên.

(xem tiếp trang 4)

## **Đại hội Giáo lý toàn quốc lần thứ 3**

Sau đó là phần thuyết trình với đề tài 3a “Vai trò của cộng đoàn trong việc dạy giáo lý” của cha Antôn Trần Văn Trường:

1. Hội Thánh là chủ thể của việc dạy giáo lý. Đây không phải là việc riêng của các giảng viên giáo lý hay của các linh mục, mà là trách



nhiệm của toàn thể cộng đoàn. Cộng đoàn Kitô hữu dưới mọi dạng thức chính là nơi thực hiện việc dạy giáo lý.

2. Để đáp lại lời mời gọi thư chung Đại hội dân Chúa 2010 thuyết trình viên đề nghị:

- \* Giáo hội Việt Nam cần có một quyển giáo lý hỏi thưa ngắn gọn của Hội đồng Giám mục.
- \* Một bộ giáo lý đầy đủ cho mỗi năm từ tiểu học đến hết trung học, có thể gọi là giáo lý phổ thông cho mọi người tín hữu.

Tiếp đến lúc 9 giờ 15 là đề tài 3b “Giáo lý là hoạt động của Giáo hội” do ông Antôn Phạm Đình Tú thuyết trình:

Nhấn mạnh đến hai nhiệm vụ cản bản khác của việc dạy giáo lý là giáo dục đời sống cộng đoàn và tinh thần truyền giáo, bao hàm việc chăm lo đến chiều kích đại kết và đối thoại liên tôn.

1. Tìm ra một phương hướng dạy giáo lý cho Giáo hội Việt Nam trong giai đoạn hiện nay.
2. Quan tâm đặc biệt đến việc đào tạo giáo lý viên.

Sau giờ nghỉ giải lao là phần thảo luận riêng của 10 nhóm trong một tiếng, mỗi nhóm có các linh mục trưởng ban Giáo lý các giáo phận phụ trách. Phần thảo luận gồm 4 câu hỏi mà Đại hội đề ra (nhóm 1-2-3-4-5 thảo luận câu 1 và câu 3, nhóm 6-7-8-9-10 thảo luận câu 2 và câu 4):

1. Làm thế nào để cộng đoàn Kitô hữu (gồm gia đình, giáo xứ, phong trào, đoàn thể vv...) với toàn bộ hoạt động của nó (gồm phụng vụ, đời sống, phục vụ và làm chứng) có thể trở thành cộng đoàn “làm chứng cho đức tin”, thành “môi trường sống động và thường xuyên để tăng trưởng đức tin”?

2. Làm thế nào để toàn thể cộng đoàn ý thức rằng mọi người trong cộng đoàn phải trở thành người dạy và học giáo lý, phải tích cực tham gia vào công cuộc giáo dục đức tin với ý thức và tinh thần đồng trách nhiệm?

3. Anh chị có những kinh nghiệm nào trong việc dạy giáo lý theo hướng giáo dục tinh thần cộng đoàn hoặc có những đề nghị gì trong vấn đề này? Theo quý anh chị, lộ trình và giáo trình huấn luyện đức tin của giáo phận đã góp phần giáo dục tinh thần cộng đoàn và tinh thần đại kết cho người học giáo lý như thế nào? Cần chỉnh sửa hay canh tân những gì?

4. Anh chị có những kinh nghiệm nào trong việc dạy giáo lý theo chiều hướng truyền giáo hoặc có những đề nghị gì trong vấn đề này? Theo quý anh chị, lộ trình và giáo trình huấn luyện đức tin của giáo phận đã góp phần giáo dục tinh thần truyền giáo và đối thoại liên tôn cho người học giáo lý như thế nào? Cần chỉnh sửa hay canh tân những gì?



Đến 11 giờ đại diện các nhóm trình bày tóm tắt phần thảo luận trong thời gian 45 phút và cha Stephanô Nguyễn Văn Đậu, Trưởng ban Giáo lý Giáo tỉnh miền Trung đã đúc kết phần thảo luận và kinh nguyện tạ ơn.

Lúc 12 giờ các tham dự viên dùng cơm trưa trong tinh thần thân ái và hiệp nhất. ■

(Nguồn: [giaolyductin.org](http://giaolyductin.org))  
Ban Truyền thông Đại hội Giáo lý

## **Ngày Giới trẻ Thế giới và nhẫn quan...**

ngài sỹ cổ vũ quốc gia này tái sinh về mặt tinh thần”.

Sứ thần tại Madrid cho biết quốc gia này đang trải qua một cuộc khủng hoảng giá trị và tin tưởng rằng Đức giáo hoàng sẽ mang lại một luồng gió mới cho xã hội, mặc dù nhiệm vụ của Đức giáo hoàng Bênêđictô chủ yếu là thuộc lĩnh vực tinh thần.

Đức Tổng giám mục Fratini nói rằng “nhiều người trẻ cảm thấy thất vọng và đang cần niềm hy vọng mới và như vậy Ngày Giới trẻ là biểu tượng của một khởi đầu mới”. Ngài tin rằng Ngày Giới trẻ Thế giới này là một yếu tố quan trọng trong nhẫn quan tân Phúc âm hóa lục địa châu Âu của Đức giáo hoàng Bênêđictô.

Đức Tổng giám mục Fratini nói rằng “Đức giáo hoàng cũng dành thời gian cho các bạn trẻ xứng tội - một bằng chứng cho thấy đời sống Kitô hữu thực sự bắt đầu từ việc đổi mới bên trong, từ sự hoán cải: trở về với Thiên Chúa”.

Chủ đề của Ngày Giới trẻ Thế giới tại Madrid là “Bén rễ và đặt nền tảng nơi Đức Giêsu Kitô, vững mạnh trong đức Tin”, trích từ thư thánh Phaolô gửi tín hữu Côlôxê. Đức Tổng giám mục Fratini tin rằng chủ đề này đặc biệt thích hợp trong giai đoạn bất ổn về kinh tế.

“Tôi tin rằng đây là một cơ hội tốt để tái khám phá nền tảng của sự lựa chọn cơ bản của đời sống Kitô hữu: sống lựa chọn ấy hằng ngày trong mối tương quan với người khác và trong chiều kích của tình liên đới và sự cởi mở với thế giới”. Đức Tổng giám mục kết luận với hy vọng rằng Ngày Giới trẻ Thế giới sẽ giúp nhiều bạn trẻ khám phá ơn gọi của mình trong cuộc sống. ■

(Theo Vatican Radio – news.va, 09-08-2011)

**Tuần tin Hội đồng Giám mục Việt Nam tuyển chọn bài viết, tin tức từ [hdgmvietnam.org](http://hdgmvietnam.org), phát hành thứ Năm hàng tuần trên trang [hdgmvietnam.org](http://hdgmvietnam.org) theo dạng pdf**